



# Mas-chalch

Fögl d'infurmaziun official dal cumün da Scuol

## Scuol/Tarasp: TavulinPlus

### L'idea

Daspö passa 10 ons fingià exista a Scuol *La Paluotta*, üna maisa da mezdi per giuven e vegl. Dürant l'on 2018 es nada – in connex culla conferenza d'avegnir «Viver ill'età avanzada» – l'idea da spordscher giantars cumünaveils e seniors. Christian Kliebenschädel e Hans Koller da la Paluotta e las rapreschantantas localas da la Pro Senectute, Tina Gluderer e Mara Bechtiger, fuorman la squadra principala per realisar quist projet

Retica o la Viafier Federala), barattar discs cumpacts e cudeschs. Da grond'importanza es eir il barat d'ideas in connex culs intops dal minchadi per senioras e seniors. Schi'd es avant man l'interess vegnan sportas pitschnas excursiuns d'ün di organisadas perfettamaing. La squadra dal TavulinPlus es averta per giavüschs e provarà da tils realisar.

### L'aspet social

Tuot las personas ill'età avanzada dessan avair la pussibilità da tour part. Perquai daja ün servezzan da transports gratuit per personas impedidas da chaminar. Il past paja minchün tenor sias pussibilitats finalias. Il TavulinPlus ha eir üna funcziun sociala e fa quint culla solidaritè tanter las senioras / ils seniors.

### La partenza

Il prüm TavulinPlus ha lö venderdi ils 15 favrer 2019 a las 12:00 illa pravenda evangelica a Scuol. Bainvissas sun personas da tuot las confessiuns da las fracziuns da Scuol e Tarasp. I's sto s'annunzchar fin il plü tard marcurdi ils 13 favrer a mezdi (telefon 079 843 79 37). Ulteriuras datas: vair suotvart.

La squadra principala s'allegra da vignantar a las senioras e'ls seniors al prüm TavulinPlus!

### Datas 2019

15 favrer, 12 avrigl, 17 mai, 18 october, 20 december.

Annunzchar adüna fin il marcurdi prece-daint a mezdi (telefon 079 843 79 37).



Il nom es chattà svelto: *TavulinPlus Mittagstisch 64+*. Jachen Canal as lubischa da crear il logo. La baselgia evangelica sco eir la Paluotta spordschan man cun metter a disposiziun gratuitamaing la sala e la chadafò resp. ils utensils per servir.

### La sporta

Il tavulin dess esser daplü co üna maisa da mezdi. Precis uschè importanta sco üna bella maisa decorada ed ün bun menü – preparà adüna da frais-ch – es la buna compagnia e la discussiun tanter pèr. Chi chi ha vöglija as po partecipar al program dal davomezdi (quai es ils «Plus» dal Tavulin-Plus): far ün gö, surgnir infurmaziuns competentas davart ils imbruogls cul tric d'abiadi, cultivar il chomp vast da l'internet (p. ex. las applicaziuns da la Viafier

## Uffizi da fabrica

### Palperi vegl e chartun

Reciclar palperi vegl e chartun vuol dir: spargnar materias primaras. La premissa pel success dal recicladi es la qualità dal material ramassà. Displaschaivelmaing as chatta aint ils recipiains pel palperi vegl e'l chartun adüna darcheu material ester chi diminuischa la qualità per bainquant.

### Pro'l palperi vegl toccan

- gazettas, revistas illustradas, prospectos (p. pl. allontanar folias da plastic)
  - cudeschs sainza döss e cuverta
  - palperis da scriver e da copchar
  - bustas cun e sainza fanestra
- Il palperi sto esser il plü süt e net pussibel.

Palperi resistent al bletsch, palperi surtrat cun plastic (p. ex. sachets da schoppa o sachs da pavel) e tas-chas da palperi nu toccan pro'l palperi vegl.

### Pro'l chartun toccan

- troclas, chartuns ondulats
  - palperis da pakettar
  - tas-chas da palperi
  - chartuns per övs, frütta e verdüra
- Eir il chartun sto esser net e nu das-cha esser surtrat cun plastic. Chartuns da bavrondas (Tetrapak) sun d'allontanar perquai cullas immundizchas.

Il palperi vegl sco eir il chartun sun da liar. Il fögl d'infurmaziun da la firma A&M Recycling Center, Trimmis spordscha in-

fuormaziuns plü detagliadas: [www.recycling-center.ch/download/AM\\_Altpapier\\_Kartonrichtigsammel\\_web.pdf](http://www.recycling-center.ch/download/AM_Altpapier_Kartonrichtigsammel_web.pdf)

Quist link as rechatta eir sülla pagina d'internet dal cumün [www.scuol.net](http://www.scuol.net) (Administrazion > Rumida).

E naturalmaing nu's das-cha metter **ingünas** immundizchas tanter il palperi vegl e'l chartun! Las immundizchas sun d'allontanar aint ils **sachs gels** als lös previs per quai illas singulas fracziuns (plazzals da ramassamaint, moloks etc.).

## Novitats da la Cità d'energia

**Daspö ils 19 october 2018 es il cumün da Scuol Cità d'energia. El s'ha oblià cun quist label per üna politica d'energia ecologica e prevezza perquai diversas masüras in differents secturs. Il Mas-chalch infurma regularmaing davart actualitè in quist connex.**

### Cussagliaziun per patruns da fabrica e proprietaris da chasas

Il cumün spordscha ün servezzan da cussagliaziun energetica cul böt da sbassar il consüm d'energia dals stabilimaints in cumün a vista mezdana ed a lunga vista. Nu vain ün contrat cun Jon Armon Strimer,

architect e specialist per cussagliaziuns energeticas. El es neutral, quai vuol dir ch'el nu profita scha'l patron da fabrica realisescha las masüras arcumandadas.

### La prüm cussagliaziun paja il cumün.

Ils termins vegnan cumbinats directamaing tanter il cusgliader e la persona chi tschercha cussagl. Contact: Jon Armon Strimer, c/o STRIMER architects SA, 7546 Ardez, 081 862 22 22, [info@strimersa.ch](mailto:info@strimersa.ch) No arcumandain a nossa populaziun da far adöver da quist nouv servezzan! Infurmaziuns plü detagliadas in quist connex as chatta sün nossa pagina d'internet [www.scuol.net](http://www.scuol.net).

**Infurmaziuns actualas, tips per spargnar energia etc. as chatta eir sülla pagina d'internet dal cumün ([www.scuol.net](http://www.scuol.net)). Cliccar sül logo illa culuonna a dretta!**



## Sulvaschina

### Salvamaint d'usöls in nossa regiun

Las societats da chatschaders da l'Engiadina Bassa spordschan a partir da quist on ün salvamaint d'usöls cun agüd d'üna drona cun camera da chalur. Per quista sporta voula diversa glieud chi collavurescha sco pilot da drona o agüdon. Infurmaziuns detagliadas dan Andrea Carpanetti ([carpanettia@bluewin.ch](mailto:carpanettia@bluewin.ch)) e Gisep Rainolter ([gisep-miarta@bluewin.ch](mailto:gisep-miarta@bluewin.ch)). Els retschaivan eir gugent annunzchas fin il plü tard la **fin da schner 2019**.

Ün formular d'annunzcha as chatta süllas paginas da las societats da chatschaders sco eir sün [www.scuol.net](http://www.scuol.net).



### Sent: «Gravas – Geröllhalden» Fotografias da Stephan Husen

Vernissascha cun aperitiv: Sonda ils 19 schner, 17:00 fin 19:00 Grotta da Cultura, Schigliana Gravas e gondas sun ils elemaints chi domineschan las muntognas sur il cunfin dal god. Aint in quist terrain maltransibel tschercha il fotograf l'inspiraziun per seis purtrets: fuormas e structuradas s-chaffidas da las forzas naturalas. L'exposiziun düra fin als 5 marz 2019.

### Scuol: «Disposiziun dal paziaint e mandat preventiv (cun infurmaziuns davart il testamaint)»

Marcurdi ils 23 schner, 20:00 Ospidal Scuol, cafetaria Circa a partir da 60 ons daja da ponderar diversas chosas a regard la prevenziun. I vegnan preschantadas la disposiziun dal paziaint e'l mandat preventiv, implü daja infurmaziuns davart il testamaint. Cun dr. Martin Büsing ed Urs Trottmann. Organizaziun: Amias & Amis da l'Ospidal d'Engiadina Bassa. Entrada: 5 francs, gratuit per commembers.

**Sent: Concert «Du lässt dich geh'n» cun Martina Hug e Risch Biert**  
Venderdi ils 25 schner, 20:15 Grotta da Cultura, Piertan

Daspö ons fa il duo Hug e Biert (chant e clavazin) viadis tras il Grischun e la Svizra, el suna aint in hallas d'hotels, pro anniversaris ed occurrenzas da firmas, dà però eir concerts. Lur bagagl cumpiglia per gronda part chansons «uf Züritütsch», chansons francesas e tudais-chas, eir jazz e musica populara han però lö. Entrada: 20/25 francs. [www.grottadacultura.ch](http://www.grottadacultura.ch)

### Ftan: Schüschaiver

Sonda ils 2 favrer, davomezdi e saira Program detaglià: [www.scuol.net](http://www.scuol.net)

### Scuol: Hom Strom

Sonda, ils 2 favrer, 13:30 fin ca. 20:00 Program detaglià: [www.scuol.net](http://www.scuol.net)

### Scuol: Bazar d'inviern

Gövgia ils 7 favrer, 14:00 fin 18:00 Bogn Engiadina Pro differents stands as poja cumprar prodots indigens fats a man. La società da gimnastas Scuol pissera per caffè e tuorta.

### Sent: Mascrada per uffants

Sonda ils 9 favrer Reuniun in Plaz a las 14:00 Cortegi fin our in scuola, pitschna preschantaziun da mascrinas cun surpraisa. Organizaziun: Gruppa da gö e mapi Sent.

### Scuol: 44avel Passlung Martina – Scuol e Cross per uffants

Dumengia ils 10 favrer La cuorsa populara tradiziunala (skating e classic) ha üna lunghezza da 22 km. Partenza a las 10:30 a Martina, Cross per uffants ca. a las 12:30 illa zona dal böt a Scuol-Serras. Per ulteriuras infurmaziuns: [www.passlung.ch](http://www.passlung.ch) / [passlung@gmx.net](mailto:passlung@gmx.net)

### Scuol: Concert cun Corin Curschellas e Origins

Venderdi ils 15 favrer, 20:15 Sala cumünala La chantadura Corin Curschellas (onorada cul premi da cultura grischun) preschainta cun seis quatter musicists ün concert cun chanzuns rumantschas da tuot las regiuns. Per part suna fich veglias, da la collecziun dad Alfons Maissen chi vaiva ramassà avant bod 100 ons passa 1500 chanzuns. OTRAS chantaina amo hoz, e l'auditori as po alegrar da las novas interpretaziuns. Entrada libra, l'Institut Otalpin Ftan spordscha quist concert sco regal a la populaziun in occasiun dal giubileum da 225 ons.

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns veglias as poja leger sülla pagina d'internet dal cumün [www.scuol.net](http://www.scuol.net).

Prosma ediziun: **14 favrer 2019**

Organisatuors d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard **lündeschdi ils 4 favrer** pro [lingua@scuol.net](mailto:lingua@scuol.net)

### Reglas

1. No publicchain be arrandschamaints chi'd aintran per e-mail.
2. L'arrandschamaint sto avair üna tscherta importanza per la generalità (ingünas radunanzas da societats).
3. La redacziun decida s'vess davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurznr ils texts inoltrats.

Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.